

美《纽约时报》刊登格韦茨曼专稿

《黑格称台湾问题是美中关系中的“困难问题”》

黑格说美中在向台出售武器问题上分歧严重，美中正就这一问题进行极其机密的讨论，目前正处在微妙阶段，无法预言其结果。美认识到，这是一个处理时需要慎之又慎的问题

【美国《纽约时报》二月七日专稿】题：黑格称台湾问题是美国同中国关系中的一个“困难问题”副题：说出售武器的政策是一个比过去所承认的更为严重的问题（格韦茨曼发自华盛顿）

国务卿黑格说，美国同北京正在就台湾问题进行“极其机密的讨论”，并说他“无法预言其结果”。

美国官员们以前说过，中美两国正在就美国决定继续向台湾出售武器一事举行会谈，北京认为美国的这一决定是侵犯它的主权的。但是黑格先生星期五在办公室接见记者时的谈话，似乎表明他对两国今后的关系感到忧虑，这种忧虑是过去未曾表示过的。

他说，“要详谈细节就会帮倒忙，因为目前的情况正处在一个微妙的阶段。但是坦率地讲，其中涉及一些困难问题。我们正在作重大的努力谋求解决这些分歧。我可以同样坦率地告诉你们，我无法预言其结果。”

向北京出售武器之事被搁置 他还说，有关讨论向北京出售美国武器的计划已被搁置起来，这些计划成了“抵押品”，要到台湾问题会谈得到解决后才能再谈。

当记者问到问题是不是看来很严重时，黑格先生肯定地点了点头说，“问题很严重。”

里根曾扬言将对波苏采取进一步措施 里根总统说过，如果波兰局势没有改善，他可能对波兰和苏联采取超过早已宣布过的经济与政治限制措施的进一步措施。

当记者问到进一步的经济制裁措施时，黑格不愿排除采取任何措施的可能性，但他暗示，他本人反对实行谷物禁运，因为苏联能从别国购买到足够的谷物。

黑格说：“我认为，经济制裁方面的基本问题始终应该是：采取的制裁措施会不会收到成效。最愚蠢不过的做法莫过于单方面实行无意义的制裁，而使美国的整个或部分工业或农业蒙受损失了。”

他说，主要问题是，“如果其他产粮国不采取配合一致和类似措施”，美国采取这样的行动是不是“有意义”。

美教授哈丁要美制订较长期的对台政策

【美国《洛杉矶时报》二月三日评论】题：台湾：问题继续在纠缠着我们，关于战斗机的决定在中美关系中留下了痛处

在政府内部进行了数月的辩论之后，在北京好多年来施加压力之后，里根总统已经决定不向台湾出售先进的战斗机。

然而，关于战斗机的决定并没有把台湾问题从中美关系中消除，充其量也只是赢得稍多一些时间。这段时间不妨用来制定一个较为长期的美国对台政策，以使我们不至于在我们同中国的关系上一次又一次地陷入危机。

这样一项长期的政策应该具有这三个组成部分：

第一，美国应该宣布它将支持台湾问题——包括台湾和大陆统一——得到台北和北京都真正可以接受的任何解决办法。与此同时，它应该重申，它将反对不是双方一致同意的台湾问题的解决办法——这一立场将排除台湾单方面宣布独立，以及共产党军队入侵台湾这两种可能性。

第二，美国应当澄清向台湾出售武器的长远政策。这样一种政策不应当接受北京提出的美国在向台湾出售军事装备先应得到中国同意的要求。相反，美国应当采取类似它在一九七二年上海公报中采取的立场。在尼克松总统和周恩来总理签署的这项文件中，美国说，美国军队撤出台湾是一个长远目标，它将随着该地区紧张局势的缓和而

关于另一个有争议的问题，即政府决定向美国本国银行支付波兰没有如期偿付的七千一百三十万美元而不宣布波兰违约欠债不还一事，黑格申明他支持这样做，尽管国防部长温伯格对这项决定提出了批评。

据认为苏联存在现金问题 黑格说：“根本问题是，在苏联在现金方面的困难越来越大的情况下，你是免除波兰和苏联偿还国际债务的义务呢，还是继续硬逼它们还债。”

记者提醒黑格注意报上刊登的下述内容的一些文章：由于决定调副国务卿克拉克担任总统国家安全顾问，黑格会发现越来越陷于孤立。这些文章说，克拉克是里根总统的老朋友，他会发挥越来越大的影响，他主张采取的立场会跟黑格不一样。

当记者问到这些报道时，黑格笑着说：“很难想象我会陷于孤立。”

他说：“我可能会遇到一些出人意料的事情，但是我感到情况恰正相反。我同克拉克一直非常非常接近，现在仍同他非常接近。我们整天不断有联系。”

他说，一个政府在执政头一年结束的时候在对“我们还没有走完的”路，对外政策的处理上作些修改是“很正常的和自然的”，而且“我们至今犹未结束”。对里根政府来说，中国问题一直是最难弄的问题之一，黑格先生并不想掩饰这一点。

北京强调出售武器是个原则问题 一些官员认为，不售给台湾新式战斗机的决定是对北京的让步，可是中国人争辩说，问题不在于向台湾出售的是何种飞机，重要的是原则。

北京说，美国只要还在向台湾提供武器，它就永不可能说服台湾同大陆和平统一。

黑格先生说，在卖武器给台湾的问题上，美国在卡特政府时期和里根政府时期都表明了自己的立场，但是，美国“认识到这是一个处理时需要慎之又慎的方面”。

他说，自从黄华外长去年十月访美后，曾进行了“极其机密的讨论”，在负责东亚和太平洋事务的助理国务卿霍尔德里奇上月去北京透露关于向台湾出售武器的决定时，又继续讨论了这一问题。

穆巴拉克到波恩同西德领导人会谈中东问题

【美联社波恩二月七日电】西德今天保证在经济和政治上全力支持埃及总统穆巴拉克。穆巴拉克对波恩的访问是他对欧洲一些国家首都和美国为期一周访问的最后一站。

穆巴拉克是从伦敦抵达波恩的。他在伦敦机场举行记者招待会说，欧洲人可以通过谅解来促进中东和平，而不是通过对中东冲突有关各方施加压力的办法。

记者问他是否希望西欧国家给华盛顿和以色列施加压力，要它们让巴勒斯坦解放组织参加戴维营巴勒斯坦自治问题的谈判。他回答说，“我根本不是在说什么压力，只是说谅解。”西德的官员同意穆巴拉克的观点，认为欧洲在中东，至少在以色列履行了它在戴维营作出的今年四月二十五日以前撤出西奈半岛这一诺言以前不会有什么新的作为。

穆巴拉克在波恩受到不是说什么压力，只是说谅解。”西德的官员同意穆巴拉克的观点，认为欧洲在中东，至少在以色列履行了它在戴维营作出的今年四月二十五日以前撤出西奈半岛这一诺言以前不会有什么新的作为。

实现。现在，十年以后，美国也许可以同样声明，美国停止向台湾出售武器也是一个长远的政策目标，但是这个目标只有在台湾海峡发生军事冲突的可能性减小的时候才能实现。

第三，美国应当宣布它欢迎北京和台北进行接触，作为它这样一种总的信念的一部分：争端当事方面进行讨论可以有助于缓和它们之间的紧张局势和误解。但是它也应当拒绝充当调解人，不应当支持任何一方的谈判立场，也不应当压台湾向北京投降。

【共同社东京二月七日电】题，可能很快地要求进行多方面的军事合作

外务省人士谈到美国一九八三会计年度预算草案编制了历史上最高水平的国防预算一事说：“这是实现了里根总统就任以来的公开诺言，不出所料。”但他预料，美国今后不仅会进一步要求日本增加防卫费，而且还会要求进一步加强日美军事技术合作和日美联合训练等多方面的军事合作。

现在在日本政府内部有一种警惕的看法也很强烈，认为这也可能反映在日美贸易摩擦等方面。政府本来想说美国把防卫问题和贸易摩擦分开，现在似将面临更加严峻的局面。

外务省认为，这个预算草案是向国内外表明对苏联增强军事力量和向第三世界的扩张采取坚决对抗的姿态，美国必将进一步要求西方自由阵营加强合作与团结。

外务省认为，美国的预算草案确认了铃木和里根的联合声明中提出的分担任务的基本路线。因此，也有可能采取由美国为主导的方式很快地提出广义的分担任务的要求，即不仅要求增加防卫预算，而且还将要求进行军事技术合作、防卫海上交通线、日美联合训练以及日韩经济合作等。

防卫厅人士七日对美国增加防务预算表示赞赏，说“这表明了美国想履行自由阵营领导者的责任的姿态，是可以理解的”。防卫厅人士认为，这是为了产生对苏威慑效果。他说：“没有什么新的内容，这是里根政权一贯的政策，目的是为了加强威慑力量。”

路透社报道在北京的美商人

对美中贸易持谨慎乐观态度

【路透社北京二月五日电】美国商人今天表示了这样一种谨慎的乐观态度：中美贸易不会由于华盛顿决定再向台湾出售喷气战斗机所引起的紧张关系而受影响。

参加在北京举办的美国轻工业展览会的商人们说，中国商人没有直接提这个敏感的武器问题，中国显然计划照常做生意，尽管政治上出现了紧张关系。

设在哥伦比亚特区华盛顿的美国纺织机械联合会（代表参加这次展览会的十六家公司的一个贸易组织）的一名代表说，“我

们不担心，工业家不受政治的影响。”

但是，其他商人却持更为谨慎的乐观态度。

【路透社北京二月六日电】美国一位高级的贸易官员今天说，华盛顿将考虑向中国出售从技术上讲比它以前表示愿意出售的武器要更加先进的尖端技术，包括军事装备在内。

负责贸易行政管理的助理部长劳伦斯·布雷迪说，美国现在准备做为例行情况向北京出售比以前批准出口的商品要先一倍的装备，而且它还将考虑出售更加尖端的技术。

了卡斯滕斯总统的欢迎。

卡斯滕斯在一次讲话中对穆巴拉克说，他的政策对稳定如此靠近我们的一个动乱地区的局势是个重大贡献，我们准备以我们最大的能力来支持贵国这一政策”。

卡斯滕斯没有直接提及穆巴拉克小心翼翼地使埃及同阿拉伯国家同莫斯科和解的努力。

苏军总参谋长到河内金边活动

【越通社河内二月四日电】越南共产党中央委员会政治局委员、部长会议主席范文同今天接见了苏共中央委员、苏联武装部队总参谋长奥加尔科夫。

范文同主席说，奥加尔科夫元帅的访问是越南和苏联两党两国政府、两国人民和两国军队之间的历史悠久的友谊和全面合作的一个重大发展。奥加尔科夫元帅传达了勃列日涅夫和其它苏联领导人、国家领导人对范文同主席和其它越南领导人的良好祝愿。列日涅夫和其它苏联领导人、国家领导人对范文同主席和其它越南领导人的良好祝愿。列日涅夫和其它苏联领导人、国家领导人对范文同主席和其它越南领导人的良好祝愿。

部受到柬埔寨高级军官们的欢迎。

# 委报评委内瑞拉和中国的关系

说委中都属于第三世界，两国认为在大国中应首先反对苏联。委中最近在对外政策方面采取的步骤表明，一种抵销哈瓦那在第三世界领导地位的行动已经形成

【委内瑞 拉《国民报》一月二十三日文章】北京和加拉加斯理解的第三世界主义（作者：该报编辑格·蒙·库佩略）

虽然古巴这个现时领导不结盟运动的国家认为，苏联是该集团的天然盟友，但是，委内瑞拉和中国最近在对外政策方面采取的步骤表明，一种抵销哈瓦那在第三世界领导地位的行动已经形成。

在第二次世界大战以后，世界分为两个权力集团，使得许多渴望走与华盛顿和莫斯科保持等距离的第三条道路的国家，组成了一种既反对苏联帝国主义又反对美帝国主义的俱乐部。这样就诞生了不结盟的思想。

然而，今天，不结盟神秘理论已被丢掉，在它的内部加入了显然同这个或那个权力中心结盟的国家，如果阿富汗站在苏联一边，那么新加坡同样站在美国一边也并非是不真实的。

## 美政府要求农场主休耕部分土地以减少剩余产品

【路透社华盛顿二月二日电】美国政府几年来第一次要求美国农场主把他们的部分土地休耕，以减少剩余农产品和提高价格，但是农业领导人和一些国会议员说，政府的鼓励办法不足以降低生产。

农业官员和来自农业州的国会议员说，农场主获得创纪录的农产收成，但是经济上非常困难，他们需要比政府的所谓减少耕地计划中所建议的更多的援助，虽然它将是促使谷物价格上涨的一个开端。

农业部长布洛克一月二十九日在堪萨斯城宣布这个计划时，要求种植小麦、棉花和稻米的农场主减少耕田面积百分之十五。

他还要求种植玉米、燕麦、高粱和大麦的农场主把土地休耕百分之十，以换取政府给予的一些好处。

这是一九七九年政府要求种植谷物的农场主减少耕田面积以来的第一次，但是那个计划从来没有适用于棉花与稻米。

今年减少耕田面积的农场主将有资格得到政府贷款和津贴，并且能够把谷物供储备之用。

但是农场主发言人指出，农场主历来喜欢把他们的耕田全部种上，那些参加减少耕地计划的人也往往让最坏的土地休耕。

另一方面，古巴《格拉玛报》在叙述不结盟运动的历史时，完全忘记了它是一个本来设想同样反对白宫和克里姆林宫的方案，而不是哈瓦那新说法坚持的是一个仅仅反对美国的方案。

委内瑞拉和中国不属于不结盟国家，但是两国属于第三世界的范畴，并且相信，在大国中，首先要反对的是苏联而不是美国，因此古巴对发展中国家问题的影响使它们感到担忧。

在北京看来，哈瓦那是莫斯科的傀儡之一；而加拉加斯则认为，古巴的社会模式正在中美洲和加勒比同委内瑞拉的模式竞争。古巴支持和维护第三世界国家向工业化世界提出的多数合法权利要求，从而巧妙地在不发达世界树立了威望。

委内瑞拉也有其第三世界主义的经历：是石油输出国组织的创始国之一，是主张建立国际经济新秩序的七十七国集团的

主要推动者之一，并在一九八一年担任该集团主席，它还作为石油输出国组织伙伴或单独地向资金较少的国家提供了大量经济援助。

至于中国，在六十年代中苏分裂之后，这个“黄种大国”距离苏联和美国更远，变成了一个不结盟的楷模。一九五五年中国在印度尼西亚的万隆亚非首脑会议上发挥了良好作用。

一九八一年十月在墨西哥坎昆举行的南一北最高级会议，对中国来说，好比是向第三世界“海滩”大撤退。从那时起，北京展开了在最近几年闻

【本刊讯】巴西利亚一月十六日消息：巴西外交部长萨赖瓦·格雷罗一月十五日在圣保罗大学亚洲和大洋洲资料中心开幕仪式上发表讲话如下：

由于我们对外利益逐步增加和多样化，巴西外交做好了扩大在远东活动范围的准备。

巴西和中华人民共和国之间交往和合作的前景也是非常广阔和美好的。自一九七四年两国外交对

所未闻的第三世界主义行动。在这中间有美国和中国最近出现的疏远。去年十二月联合国大会讨论秘书长继任人问题时，北京支持了非洲的萨利姆，而华盛顿坚持要奥地利的瓦尔德海姆连任。

面对这种分歧，中国公开了它对美国的觉醒。新华社当时重复了如下的言论：“在联合国的二十六轮投票中，美国采取了反对第三世界支持的候选人的不明智做法，从而使自己站在第三世界的对立面”。

无论如何下面的情况也并非不是真实的，即北京和华盛顿之间关系的恶化，也是由于里根总统保证向台湾——中国宣布是它的海岛领土——出售武器。现在，在埃雷拉·坎平斯去年十一月访问北京和关于中委关系新阶段的种种议论之后，中国和委内瑞拉正在继续为遏制古巴所理解的第三世界主义采取国际行动。

巴西外长萨·格雷罗说

## 巴中交往与合作前景非常广阔和美好

话正常化以来，双边关系得到稳固和逐步地加强。大批中国高级官员访问巴西是很有意义的。实际上，就中国而言，这些接触是非常重要的，中国领导人经常提及进行“更深的相互了解”的必要性，因为这有利于加强双边交往和合作。

还必须记住，中国按照其现代化计划，最近几年正处于重新确认其发

【巴西《商业新闻报》一月十九日社论】题：为什么中国令人很感兴趣

有新的令人鼓舞的迹象表明，巴西对外政策正转向远东。拉米罗·萨赖瓦·格雷罗外长星期五（十五日）在圣保罗发表的讲话，阐述了同中国和日本的这种关系的概貌。我们有必要集中谈一下中国。

从巴西贸易进取性来看，中国恰是一个巨大的市场，拥有无限的潜力。实际上，自接替毛泽东主席以来，中国一直在实施的雄心勃勃的经济现代化计划，使这种潜力正逐步变得更为现实。

有必要考虑一下巴西在该地区的这种行动的意义。它首先表明了巩固国家十多年来大力贯彻的雄心勃勃的市场多样化计划的前景。因此，巴西传统伙伴所占的特殊份量继续下降，这不仅使巴西得到了同新老伙伴交往的更好的条件，而且使因贸易结算而要获得外国资金变得越来越不易受到危害。

与此同时，已开始落后于贸易领域的外交领域对中国的开放，意味着非常值得注意的顾客的分散化，特别是由于所谓第三世界国家正在遭受挫折。在这种情况下，市场的分散化也意味着贸易风险的分散化。充其量，

我们将仿效其他西方国家的榜样。这些西方国家贪婪地窥视着中同经济任何现代化的迹象，以便参与这种现代化，给予帮助并从中得到好处。众所周知，中国人对巴西的水力发电建设技术和购买巴西的武器感兴趣，巴西可以大量出售制成品。如果做到这一点，我们则向着无成见的贸易，向着保持一种没有意识形态痕迹的外交实践，向着通过与此有关的巴西企业家做出最大努力以取得美好的经济结果方面，迈出有意义的一步。

社巴  
西  
报  
论  
纸  
《为什么中国令人很感兴趣》  
说中国是一个有着无限潜力的巨大市场

行多项关于交替燃料的研究工作，以及提供十二万五千美元，给牙买加一家没有资金装置供应热水设备的医院，安装利用太阳能加热、供暖的系统设备。

“平民能源公司”从什么地方取得它的石油供应呢？约瑟夫·肯尼迪在向拉丁美洲国家想方设法，而遭受一系列的拒绝之后，最后得到委内瑞拉同意卖原油给“平民能源公司”的许诺。

最近，“平民能源公司”和拉丁美洲国家厄瓜多尔和西非国家尼日利亚，签订了购买原油的合同。他本人，也于最近会见了中东国家沙特阿拉伯的石油部长亚马尼，商谈“平民能源公司”向沙特阿拉伯购买原油，并将之运至美国马萨诸塞州的问题。

现在，“平民能源公司”向委内瑞拉购买的原油，首先将之运往波多黎各。“平民能源公司”与波多黎各的“联邦石油提炼公司”签订了合约。

现在，马萨诸塞州能源局已经同意，只要“平民能源公司”能够把它的燃油输送到波士顿，该局就购买。

最近，该局局长菲茨帕特里克与约瑟夫·肯尼迪会谈之后，把该局一笔三十五万美元的款子交给了“平民能源公司”，购买该公司供应的燃油。

现在，约瑟夫·肯尼迪还有许多计划，发展“平民能源公司”低价供应燃油给马萨诸塞州低收入家庭使用的业务。

波士顿以至整个马萨诸塞州的居民，一向对政治十分敏感。他们认为，现在约瑟夫·肯尼迪所搞的低价供油计划，是他进入政界的踏脚石，他的最终目标是白宫的总统宝座。

人们没有忘记，老肯尼迪曾对次子约翰·肯尼迪说：“你做完总统，就让罗伯特做；罗伯特做完，就让爱德华做。至少，我们肯尼迪家要出现三个总统。”

迄今为止，肯尼迪家族只出现了一个总统。（下·完）

## 美肯尼迪家族青年成员：约瑟夫·肯尼迪

几十年来的事实表明，肯尼迪家族始终是美国最受人注意的大豪门家族。把家族中的成员送进白宫，始终是“肯尼迪王朝”处心积虑的雄图。现在，美国许多人也从这个角度来观测罗伯特·肯尼迪的儿子约瑟夫·肯尼迪的动向。

肯尼迪家族的发迹地点是马萨诸塞州首府波士顿，先做官，后发财。现在，作为这个家族第三代成员约瑟夫·肯尼迪走的路子是商而优则仕，身在商场，心在白宫。

现年二十九岁的约瑟夫·肯尼迪，是波士顿市“平民能源公司”的负责人。这家公司成立于一九七九年六月，负责人全是青年人。“平民能源公司”开办时，约瑟夫·肯尼迪二十七岁。他担任这家公司的总裁，目前的年薪是五万美元。

至目前只有两年半左右历史的“平民能源公司”，规模不大，人手也少，但是它的业务已经遍布整个马萨诸塞州，成为一家波士顿财政、经济、政治界人士和社会公众团体人员瞩目的能源供应公司。

早在一九七八年，在石油价格飞涨的时候，身高六英尺，体格强健结实的约瑟夫·肯尼迪，就开始进行成立一家能源公司，以低价格供应加热、供暖用燃油给低收入家庭的计划。他经过六个月的努力，研究了原油的生产、加工、运输、贮藏和输送给家庭用户的方法之后，终于成立了“平民能源公司”。

至现在为止，“平民能源公司”已经推行了三项计划：一、它在马萨诸塞州，以低于市价百分之三十至四十的价格，售出了一千八百万加仑的加热、供暖用燃油，全部供州内的低收入家庭使用。二、“平民能源公司”提供四十五万美元的贷款资金，供波士顿市的公寓楼宇所有人借来在楼宇内装置使用这家公司供应的低价加热、供暖燃油的设备。三、“平民能源公司”提供了一笔数额巨大的资金，在哥斯达黎加进

人物介绍

【美国《读者文摘》(中文版)二月月号文章】题:滥用抗生素无异玩火  
一九七五年,一批久经战役的美军由越南战场途经菲律宾回国,带回了一种能抗盘尼西林的淋病。五年后,这种病在佛罗里达州和加利福尼亚州出现。加州洛杉矶患能抗盘尼西林的性病的人,有三分之一得的是这种病。

南非德尔班的一个小儿科病房内发生链球菌感染病。其中三人因盘尼西林治疗无效死亡。四年后——一九八〇年,抗盘尼西林链球菌感染病在美国流行。

过去二十五年来,许多能引致感染病的细菌已经演变,不再怕我们这个时代的神奇药物——抗生素。由抗拒抗生素微生物听造成的难以治疗的感染,例如肠、肺、皮肤和膀胱的感染——特别是儿童及老弱所遭遇的这类感染——如今已越来越多。即使在最现代化的医院里,许多患以前能医治的病的病人,有时也会不治。普通疾病如肺炎、链球菌喉病及淋病,几年前一剂抗生素即可治愈,目前则成为最顽强的痼疾。

无疑地,我们正面临着前所未有的控制感染病问题。自从四十年前首次用盘尼西林治愈病患以来,至今已发展了一系列的抗生素。

抗生素问世之前,只有少数几种微生物会造成主要感染。它们导致的疾病,例如链球菌喉病及肺炎,都能很容易用抗生素治疗。但是今天,大多数严重感染都由较不活泼的细菌和新出现的细菌造成。其中三种——变形杆菌、单细胞菌及大肠杆菌——最近证明为灼伤及创伤感染的主要根源。这些细菌几乎完全不怕抗生素,它们的感染有时可致人于死。

在佐治亚州亚特兰大市,美国疾病控制中心突然发现新的链球菌,会导致肺炎及中耳炎。能抗拒抗生素的细菌越来越多。尽管医生常大量使用抗生素,仍有许多患者须长期住院——有些人甚至不治。

美《读者文摘》文章

## 《滥用抗生素无异玩火》

原文提要:如果不停止滥用抗生素,我们可能即将面临杀不死的细菌的时代

对致命的败血病——由细菌感染而发生的系统血液中毒——抗生素通常是唯一有效的治疗药物。一九四一年至一九四七年之间,由于普遍使用盘尼西林、链霉素和胺苯磺胺,因败血病而死亡的人数剧降。但是在其后二十年内,情况逐渐转坏。以前用几十万单位盘尼西林便可以救活的败血病患者,这时需要几千万单位才能奏效。原因是细菌对抗生素发生了抵抗力。

早在一九四二年时,富莱明爵士即提出警告,有些葡萄球菌——导致脓疖及其他皮肤感染病的细菌——出现了抗拒抗生素的能力。但是那时候每一代新的抗生素都具有奇妙神效,因此药剂商仍继续找寻更新更好的抗生素。每一种新抗生素都以神奇灵药姿态出现,很多人预言历代为祸人间的感染病将告绝迹。

虽然有些流行病学学家关心抗生素之普遍使用可能会育出新种有抵抗力的细菌,但直到一九五五年,世界仍有地区主张以抗生素为添加剂。

但是目前我们知道,导致感染病的微生物,确能把遗传消息从一组有机体传给另一组有机体,整个说来,细菌已适应新情况,能抵抗抗生素了。另一似乎显然的现象是过量及滥用抗生素,已加速了细菌适应的过程。

但是在美国仍有多达三分之一的病患者接受抗生素治疗,其余的病人接受抗生素治疗都只是防患于未然,以减低受感染的危险。如今看来,这种事前的预防措施是目前抗拒抗生素疾病流行的原因之一。

过量使用抗生素是个世界性问题,但尚未引起国

提出四点建议。

技术委员会主席鲁道米尔·沙普概括说,这四点建议旨在削弱过于高大运动员的影响,如果卡利大会接受了,这四点将成为一九八四年洛杉矶奥运会的比赛规则。

沙普建议在距底线七米处划一条线,在这条线以外投中的球给记三分,而不是两分。

他还要求禁止补篮,让球在篮上弹出来,并且扩大限制区,使之呈长方形。

俱乐部,透支额已达一百五十万镑。

数年来,与职业足球有联系的所有人都一致认为,出现了太多的俱乐部争夺日益紧缩的收入来源的现象,但是这些俱乐部从来没有勇气就此实行任何改变,现在看来,天气似乎将为他们做这项工作。

马来西亚《星洲日报》报道

## 《星鱼大闹澳大利亚海域》

【马来西亚《星洲日报》二月四日报道】题:星鱼大闹澳大利亚海域

最近这些日子,澳大利亚地方报纸经常出现的头条新闻是“星鱼群来袭”!

星鱼是一种形容丑陋,面目可憎的海底动物,它象八爪鱼,却有十六条爪子,每条长爪子都有毒刺,全身伸展约二十四寸,游动时象个盘子般旋转,十六条爪子攫取食物,当它成群结队地行动时,所向披靡。

际注意。只有少数国家,例如日本、捷克及瑞典实行管制,规定必须处方购买。但是其他国家,例如墨西哥、巴西、台湾及危地马拉,即使最强力的抗生素也在柜台出售。

一九六九年,由痢疾志贺氏菌造成的赤痢猖獗于危地马拉。这种病极难用抗生素治疗,共有一万二千五百人丧生。一九七二年,墨西哥中部再度暴发这种痼疾,死者更多。同样的有机体已经在美国的一百五十九个赤痢病例中发现,大部分发生于美墨边界区。

如今已有许多微生物几乎能抗拒所有的抗生素,该怎样对付它们呢?

虽然许多制药厂已加倍努力发展能抵抗细菌破坏的疫苗及新抗生素,但这样做可能还不够。要抑制抗拒抗生素细菌的危险,显然首先必须建立一套完善的检查及监督抗生素使用制度。

美国俄亥俄州哥伦布市俄亥俄州立大学医学系主任兼教授库宁博士说,卫生界对感染病问题极为敏感,各医院已开始有所反应。他建议采取三种措施管制抗生素,以协助阻止有抵抗力的细菌出现。第一,可能发生强大副作用的特种新药,可予以保留,经专家推荐始能使用;第二,类似的抗生素药物须予以评定,只选一种作一般使用,可能是选择最便宜的一种;第三,改进诊断设备,帮助医生在不同情形下分别选定最有效的抗生素。

但是二十五国的一百五十位医生和医学专家把库宁博士的建议更推进了一步。去年八月,他们发表联合声明,呼吁所有国家对抗生素的处方和分配采取一致的行动。

他们的呼吁首次表现了国际间对此正在扩大的问题已开始注意。如果我们要避免抗生素时代提早结束,使我们面对杀不死的魔菌,我们便必须正视这问题。

【希腊《晚报》一月二日报道】

题:能显示肥瘦肉比例的计算机

这是令家庭主妇们感到兴奋的消息。

一架带有“眼睛”的电子计算机将给那些肉食的买主带来很大的好处。这种计算机具有向人们显示肉食中瘦肉与肥肉比例的能力。这意味着,在将来,家庭主妇在采购肉末、香肠及其他肉类食物时,瘦肉的比例将可以得到保证。

这样,人们就可以按价采购含有各种瘦肉比例的肉食,因为不同的价格将表明不同的质量。

为了能够保证肉食中瘦肉和肥肉的比例,人们发明了一种装置,它通过得到电子计算机控制的带有电视屏幕的分析系统来指示瘦肉和肥肉的比例。

这种装置被安放在肉类食品的生产线中,电视屏幕能够极清晰地显示出关于肉食成份的图象,供电子计算机进行分析。

这种装置能够随意调整,所以它可以对肉食中的肥瘦比例进行控制。如果不合比例,生产就会自动停止,或者会发出警报讯号。

这种装置是由英国肉食研究协会研制成功的。联邦德国最大的制肠工业之一已经购买了这种装置。另外,澳大利亚、美国、加拿大、法国、丹麦和瑞典也对购买这种装置发生了兴趣。

希腊《晚报》报道  
《能显示肥瘦肉比例的计算机》

## 国际篮球联合会准备修改章程

要求恢复技艺,摆脱过于依赖高大运动员的现象

【法新社罗马一月二十四日电】篮球运动的主管人准备放宽这项运动的业余资格规定,与奥林匹克运动最近制定的指导方针相一致。

国际业余篮球联合会昨天在这里结束的一次特别会议上听取了国际奥委会主席、西班牙人萨马兰奇鼓励他们从外部收入

来源中得到好处,特别是利用广播权和宣传广告。

但是,他提醒注意商业化增大的消极方面。他说,这种趋向必须是用来促进这项运动的发展,而不仅是为了使运动员们得到补贴或富足起来。

国际篮联一致认为,它的业余性规定必须有所

放宽。

【法新社罗马一月二十二日电】篮球运动的主管人要求恢复技艺,从而使这项运动摆脱越来越依赖于高大运动员的现象。

国际业余篮球联合会今天在这里召开的一次特别会议上一致同意向八月间在卡利举行的年度大会

法新社报道

## 连续的恶劣天气使英格兰足球界濒于破产

【法新社伦敦一月二十六日电】许多年来远

非坚强的英格兰足球界,由于最近连续的恶劣天气而濒于破产。

共有二百二十五场足球联赛由于天气不好而脱期了,其中的八十场比赛甚至没有重新安排比赛时间。

各小俱乐部的现金周转断了,面临陷入绝境的危险。昨天,在连续几个比赛季度内由甲级队降为丙级队的布里斯托尔市俱乐部宣布,为了减轻他们每周的开销,他们将要出让八名运动员,其中包括他们的队长。

布里斯托尔俱乐部的

总透支额达七十万镑,一周亏空四千镑。他们一年用于运动员薪水的开销是三十五万镑。

另一个丙级俱乐部队——牛津联队,只是在百万富翁、出版商罗伯特·马克斯韦尔支援了十二万镑之后才从破产案财产管理人那里被挽救出来。

甲级队布赖顿队一定在咒骂马克斯韦尔的慷慨。如果没有他的那笔救命钱的话,牛津联队本来会垮台,布赖顿队就会不战而胜地进入足协杯赛的第五轮。

牛津联队反而在上星

期六的第四轮比赛中战胜了他们的甲级队对手。

但是,看来一九八〇——一九八一年比赛季度的观看比赛人数差不多下跌五、六十万的情况不会得到扭转。

上星期六,达林顿队进行了去年十一月份以来在自己城市的第一场联赛,但是观众仅有一千五百人,收入不够支付运动员的薪水。达林顿队的债务总额达十万镑。

甚至富有的队也不得不削减他们的开支。曼彻斯特联队是英格兰最富有的、最能得到支援的

计,他们必须在一年内骑车走完二万一千公里

的路程。每天的行程为八十到一百二十公里。

这四名美国人是:二十三岁的丹根和他的弟弟,二十一岁的大学生唐纳德、三十三岁的记者弗伦德和三十一岁的摄影师洛根。

希腊《晚报》报道

## 四名美国人骑自行车周游世界

摄影师和两名大学生)骑车到达雅典。他们是在克服了气候和其他方面的重重困难后从西班牙到达希腊的。他们将在今天继续他们的行程,前往中东。然后再到远东和亚洲。

据这四名美国人估

【希腊《晚报》一月二十一日报道】四名

美国人开始以一种独特的方式——骑自行车周游世界——来为一项援助计划筹集资金。这笔资金将用于第三世界国家的医疗卫生事业。昨天,于四个月前从华盛顿出发的这四名美国人(一名记者,一名



【西德《世界报》二月三日报道】题：五角大楼的计划使北约感到惊恐不安，副题：美国军队撤出欧洲将意味着前沿防御的结束（布罗克多尔夫发自布鲁塞尔）

在美国，人们正在积极地考虑防御战略可能发生的变化。据西方消息灵通人士透露，五角大楼在研究一些从全球范围内来保卫美国的利益为目标的军事选择。

据知情人士报道，这种目前还只是理论上的考虑的结果可能会导致大量的美国军队撤出德意志联邦共和国。出现这样一种发展，将意味着前沿防御的结束并会引起德国将成为战场的危险。在发生战争的情况下，美国将向欧洲派遣一支重新把敌人逐出北约国家的远征军。如果大规模地撤军，那么由国防部长阿佩尔宣布的协定就会失去基础，协定说，一旦发生战争，美国将用增加六个师来加强美国驻欧洲的部队。

在北约只有少数人知道美国人研究的规模，这些研究被看作是美新单方主义影响的结果。它的出发点是，美国应不顾及盟国的踌躇在全世界范围内与苏联对抗——这是一种只有在具备了为此所必须的军事手段的情况下才能有可靠性的哲学。据可靠消息说，黑格国务卿断然拒绝了这样的计划，并将反对这些计划。然而这是一个政治上可行的问题，它更多是取决于欧洲人的态度，而不是他。在这方面，德意志

西德报纸报道

## 《五角大楼的计划使北约感到惊恐不安》

说美正在研究从全球范围内来保卫美国利益为目标的军事选择。如果这种考虑成为可能，则将导致美国军队撤出西德，出现这样一种发展将意味着前沿防御的结束

联邦共和国将起关键作用。

在北约人士观察到美国的这些考虑的地方，人们感到极为惶惑不安。他们充满忧虑地说，一种已有二十五年历史的旨在阻止战争的战略有崩溃的可能性。说目前正出现战略性转折的迹象，并需要欧洲作出果断的行动，以便把美国新孤立主义的趋势扭转过来。华盛顿具体在研究；如果把重点从保卫欧洲转移到承受全球防御的使命上来的话，那必须怎样来改组美国武装力量这样的问题。为此必须创造新的条件：必须加强海军和空军的力量，特别是要加强空运的能力。必须使得陆军有高度的灵活性。

现在有表明这些考虑目前已发展到何等程度的迹象：

违背五角大楼军事首脑的意愿，五角大楼的政治首脑几天前在公众一点不知道的情况下作出了反对制造一百四十四架麦克唐奈—道格拉斯的C—17重型运输机的决定。取而代之的是将花费四十六亿美元建造五十架洛克希德的C—5“银河式”新的超重型运输机。将意味着美国战略运输能力的大大提高。

美国军队在不让舆论公众知道的情况下秘密地用第九步兵师研究一个高度灵活的、现代化的和可以被空运的作战师的战时编制。

如果美国人的这些想法得以实现的话，那么人们可以预计到，美国作战

部队会大规模地从德国撤走。

在北约消息灵通的专家们眼里，下述这种考虑是评价华盛顿的研究报告的关键：也就是说，美国不会不经战斗而把欧洲让与苏联。

北约人士说：

这样一种发展将是以保卫和平为目标的“灵活反应”战略的结束。这种战略更多地是建立在这种思想的基础之上的，即如果德国成为战场的话，人们将参战。

所有这些忧虑都是由这种军事认识来考虑的，即以部署联邦国防军开始的联邦共和国的前沿防御没有大量的美国军队驻在德国是不可能得以实现的。联邦国防军如果真干的话，还可以试图在威悉河—莱希河一线或沿莱茵河的任何一个地方进行持久的抵抗：这就不再是威慑而是战争了。

美国将来的防御政策的方针将取决于政治气氛，这在北约中是一个公开的秘密。据说美国的舆论开始大失所望地与联邦共和国疏远，因为联邦共和国没有认识到美国舆论对战略的意义。

## 英报文章《同西伯利亚拴在一起》

说西德、法国同苏搞天然气交易，原因是预料荷兰格罗宁根大煤气田将减产

【英国《泰晤士报》一月二十六日文章】题：同西伯利亚拴在一起

在美国总统里根宣布对苏联实行贸易制裁仅仅几个星期之后，法国政府就决定和俄国人达成一项大宗天然气交易，这至少可以说是粗率的。法国曾和所有欧洲大陆国家一样坦率地谴责波兰发生的事件，他们本来应当知道这样一种做法会在宣传上给苏联人带来多大的好处，会给出在对波兰局势作出反应方面已经受到影响的西方盟国的团结造成多大的损害。即使法国觉得这笔交易是不可避免的和正确的，他们本来也可以暂时同苏联人保持距离，到局势变得比较有利的时候再说。

法国人，还有德国人（他们已经于去年年底波

兰军管以前达成了类似的交易。面临的问题是，他们想要天然气并过份看重这样做的压倒一切的商业上的理由。尽管美国政府可以就需要与苏联人断绝关系这一点来威吓欧洲人，但事实是，苏联的天然气在欧洲的能源中已经占据重要位置。要想在将来仍能保持平衡，现在需要让苏联天然气发挥更大的作用。

原因就是预料荷兰格罗宁根大煤气田会减产。正是在这个大煤气田增加天然气出口之后，西欧和北欧才建立了自己的天然气工业，使天然气在主要能源市场上所占的比例从一九七〇年的不到百分之五增加到现在的百分之十五以上。如果找不到新的供应来代替格罗宁根天然气，欧洲的主要国家可能

会在八十年代的后几年在满足能源需要方面面临严重的问题。

用其他来源来代替苏联提供天然气是很没有吸引力的。北海油田可能证明有相当大的储量。

正是在这一点上，西欧国家政府应该重新考虑

## 荷兰把定购的苏联天然气减少一半

【英国《金融时报》

一月三十日报道】荷兰把它需要从西伯利亚的亚马尔半岛进口的苏联天然气减少一半，每年从四十亿立方米减少到二十亿立方米，并决定推迟谈判。

荷兰天然气联合公司昨天说，虽然法国和意大利最近几天内同苏联签订了合同，但荷兰没有希望在天然气合同问题上同莫斯科迅速达成协议。

目前与苏联人谈判的问题。尽管最近的交易将使苏联提供的天然气在法国、意大利和德国天然气需求中占的比例在八十年代后期增加到百分之三十，苏联的天然气仍然不到全部能源使用量的百分之五。如果没有现成的替代来源，那么苏联人将能够利用向德国和法国提供的大量天然气，或者从价格上，或者使用其他更带有政治意味的手段来施加压力。

荷兰天然气联合公司说，对荷兰来说，签署一项合同并不是至为重要的。“我们处于比其他国家更加有利的地位，这使我们能够持长远的观点。”然而，它证实，荷兰仍然热切希望在签署合同问题上达成协议，这样它便可以使得供应来源多样化。苏联人可能受到刺激而签订一些合同来作成这笔天然气交易。

于我们去解决。我们现在处于经济改革的初期阶段，这一改革是空前困难的、复杂的社会政治活动。

当记者问道：去年巴尔齐科夫斯基曾对审查党员的意义表示过怀疑，而今天他对这个问题持什么立场？巴尔齐科夫斯基解释说，我仍坚持过去的立场，尽管我是党内所做的事情的拥护者，这意味着我赞成对人作出单独的评价和得出党的结论来。我是这一单独评价过程的拥护者，在这一过程中来解决谁留在党内，谁离开党，而不是由党进行的、实际上没有多少监督的大规模清洗。目前的清查过程的时间将稍长一些，我认为，这样比较合适。

【波兰《什切青之声报》二月五日——六日一期报道】

波党政治局委员、中央书记巴尔齐科夫斯基对记者说，党的七中全会将于二月中旬召开，会上将讨论党在战时状态时期的任务，首先是加强党的团结和恢复党的战斗力问题。巴尔齐科夫斯基这番话是在回答《什切青之声报》记者提出的七中全会何时召开、全会将讨论什么问题时说这番话的。他在这次谈话中谈到了目前党的形势和任务等问题。

在谈到目前波兰统一工人党的状况时，巴尔齐科夫斯基说：我党遭到长时间的破坏，无情的攻击随着时间的推移而不断加剧，在进入战时状态之

前，这种攻击的形式是很激烈的。不以整个党、某些党员的力量和抵制为转移，一些软弱的人在紧急关头感到绝望而离开了党。还有许多人由于在进攻前而感到害怕而失去了积极性。

在安定的条件下，恢复党的力量的过程业已开始，今天可以看到这一点，情况将会越来越好。所有这一切将会导致党的力量的恢复，并通过有益于工作人员、职工和社会的活动来恢复党在社会中的威信。

当问及党最近最紧迫的任务是什么时，巴尔齐科夫斯基回答说：目前最

重要的任务是最大限度地利用我们现在所处的战时状态来恢复党及其影响。实现这一任务具有决定性的意义。因此，我们必须时常记住，战时状态是过渡时期，取消战时状态在很大程度上取决于党的力量，取决于党有效的活动及其在社会和国家中行使领导作用的能力。问题的实质是，党在战时状态时期必须这样来恢复自己的力量和影响，以便使它能接受建设社会主义领导作用的职责。这就是我们今天所面临的主要任务。

我们大家要记住，并提醒人们：与生产和市场平衡有关的重大问题有待

## 法国总理接见契尔年科

【法新社巴黎一月六日电】法国总理莫鲁瓦星期六上午在爱丽舍宫接见苏联共产党第一号人物契尔年科的时候说，法国政府为波兰人民失去了自由而感到悲痛。

莫鲁瓦总理说，虽然法国政府强调国际形势特别严重，但它不会对缓和感到失望。因此，法国期待着苏联作出有意义的姿态以便从目前的处境中摆脱出来。普雷斯说，苏共第二号人物则强调了个人之间的直接联系和合作方面的重要性。他还对于两国之间在经济和贸易合作方面相当不错一的情况下仍难于建立良好的政治关系一事感到奇怪。

美联社报道

## 波禁止罢工法令可能延至今年底或明年

【美联社华沙二月七日电】波兰一位高级官员说，与去年十二月实行军管同时宣布的禁止罢工的法令，可能会持续到今年年底乃至一九八三年。

在他说这番话的同时，今天的波兰报纸也发表了许多有关经济形势令人悲观的消息。

波通社发表了一些有关波兰经济前景暗淡的消息，其中有一则消息说，预计今年的立体声收录两用机和电视机将供不应求。肉类、粮食和土豆将更是短缺，燃料供应也将减少。

波通社援引一位经济专家的话说，一九八一年，波兰人口增加，国民收入减少了百分之十三，同时“社会关系紧张”，增加工资又往往是“不合理”的，从这些因素来考虑，波兰倒退了七年。

但是，经济改革部长巴卡说，对民权的大部分限制，例如不得进行跨省旅行和举行会议，以及对报界的限制将在几周之后予以取消。

巴卡还说，美国和北约在援助方面所采取的制裁措施将使波兰进口额减少大约百分之四十，其中主要是粮食、皮革、除莠剂及其它化学药品。以前曾有消息说，粮食短缺将会使小鸡市场遭到破坏，他证实了这个消息。

在肉类供应不足时期，小鸡和鸡蛋提供了极其重要的蛋白质。官员们昨天说，一九八二年，肉类还会供应不足，而且目前每人每月平均二公斤半的肉类定量可能还得不到保证。

【路透社维也纳二月五日电】奥地利天主教通讯社今天说，波兰天主教会主教敦促军界领导人雅鲁泽尔斯基将军恢复同被禁止活动的团结工会领导人的谈判，说没有他们，波兰问题就不可能获得政治解决。

该通讯社说，这封长达三页的信重申，教会要求结束军管和立即释放所有被拘留者。

【西德《世界报》二月三日报道】题：五角大楼的计划使北约感到惊恐不安，副题：美国军队撤出欧洲将意味着前沿防御的结束（布罗克多尔夫发自布鲁塞尔）

在美国，人们正在积极地考虑防御战略可能发生的变化。据西方消息灵通人士透露，五角大楼在研究一些从全球范围内来保卫美国的利益为目标的军事选择。

据知情人士报道，这种目前还只是理论上的考虑的结果可能会导致大量的美国军队撤出德意志联邦共和国。出现这样一种发展，将意味着前沿防御的结束并会引起德国将成为战场的危险。在发生战争的情况下，美国将向欧洲派遣一支重新把敌人逐出北约国家的远征军。如果大规模地撤军，那么由国防部长阿佩尔宣布的协定就会失去基础，协定说，一旦发生战争，美国将用增加六个师来加强美国驻欧洲的部队。

在北约只有少数人知道美国人研究的规模，这些研究被看作是美新单方主义影响的结果。它的出发点是，美国应不顾及盟国的踌躇在全世界范围内与苏联对抗——这是一种只有在具备了为此所必须的军事手段的情况下才能有可靠性的哲学。据可靠消息说，黑格国务卿断然拒绝了这样的计划，并将反对这些计划。然而这是一个政治上可行的问题，它更多是取决于欧洲人的态度，而不是他。在这方面，德意志

西德报纸报道

## 《五角大楼的计划使北约感到惊恐不安》

说美正在研究从全球范围内来保卫美国利益为目标的军事选择。如果这种考虑成为可能，则将导致美国军队撤出西德，出现这样一种发展将意味着前沿防御的结束

联邦共和国将起关键作用。

在北约人士观察到美国的这些考虑的地方，人们感到极为惶惑不安。他们充满忧虑地说，一种已有二十五年历史的旨在阻止战争的战略有崩溃的可能性。说目前正出现战略性转折的迹象，并需要欧洲作出果断的行动，以便把美国新孤立主义的趋势扭转过来。华盛顿具体在研究；如果把重点从保卫欧洲转移到承受全球防御的使命上来的话，那必须怎样来改组美国武装力量这样的问题。为此必须创造新的条件：必须加强海军和空军的力量，特别是要加强空运的能力。必须使得陆军有高度的灵活性。

现在有表明这些考虑目前已发展到何等程度的迹象：

违背五角大楼军事首脑的意愿，五角大楼的政治首脑几天前在公众一点不知道的情况下作出了反对制造一百四十四架麦克唐奈—道格拉斯的C—17重型运输机的决定。取而代之的是将花费四十六亿美元建造五十架洛克希德的C—5“银河式”新的超重型运输机。将意味着美国战略运输能力的大大提高。

美国军队在不让舆论公众知道的情况下秘密地用第九步兵师研究一个高度灵活的、现代化的和可以被空运的作战师的战时编制。

如果美国人的这些想法得以实现的话，那么人们可以预计到，美国作战

部队会大规模地从德国撤走。

在北约消息灵通的专家们眼里，下述这种考虑是评价华盛顿的研究报告的关键：也就是说，美国不会不经战斗而把欧洲让与苏联。

北约人士说：

这样一种发展将是以保卫和平为目标的“灵活反应”战略的结束。这种战略更多地是建立在这种思想的基础之上的，即如果德国成为战场的话，人们将参战。

所有这些忧虑都是由这种军事认识来考虑的，即以部署联邦国防军开始的联邦共和国的前沿防御没有大量的美国军队驻在德国是不可能得以实现的。联邦国防军如果真干的话，还可以试图在威悉河—莱希河一线或沿莱茵河的任何一个地方进行持久的抵抗：这就不是威慑而是战争了。

美国将来的防御政策的方针将取决于政治气氛，这在北约中是一个公开的秘密。据说美国的舆论开始大失所望地与联邦共和国疏远，因为联邦共和国没有认识到美国舆论对战略的意义。

## 英报文章《同西伯利亚拴在一起》

说西德、法国同苏搞天然气交易，原因是预料荷兰格罗宁根大煤气田将减产

【英国《泰晤士报》一月二十六日文章】题：同西伯利亚拴在一起

在美国总统里根宣布对苏联实行贸易制裁仅仅几个星期之后，法国政府就决定和俄国人达成一项大宗天然气交易，这至少可以说是粗率的。法国曾和所有欧洲大陆国家一样坦率地谴责波兰发生的事件，他们本来应当知道这样一种做法会在宣传上给苏联人带来多大的好处，会给出在对波兰局势作出反应方面已经受到影响的西方盟国的团结造成多大的损害。即使法国觉得这笔交易是不可避免的和正确的，他们本来也可以暂时同苏联人保持距离，到局势变得比较有利的时候再说。

法国人，还有德国人（他们已经于去年年底波

兰军管以前达成了类似的交易。面临的问题是，他们想要天然气并过份看重这样做的压倒一切的商业上的理由。尽管美国政府可以就需要与苏联人断绝关系这一点来威吓欧洲人，但事实是，苏联的天然气在欧洲的能源中已经占据重要位置。要想在将来仍能保持平衡，现在需要让苏联天然气发挥更大的作用。

原因就是预料荷兰格罗宁根大煤气田会减产。正是在这个大煤气田增加天然气出口之后，西欧和北欧才建立了自己的天然气工业，使天然气在主要能源市场上所占的比例从一九七〇年的不到百分之五增加到现在的百分之十五以上。如果找不到新的供应来代替格罗宁根天然气，欧洲的主要国家可能

会在八十年代的后几年在满足能源需要方面面临严重的问题。

用其他来源来代替苏联提供天然气是很没有吸引力的。北海油田可能证明有相当大的储量。

正是在这一点上，西欧国家政府应该重新考虑

## 荷兰把定购的苏联天然气减少一半

【英国《金融时报》

一月三十日报道】荷兰把它需要从西伯利亚的亚马尔半岛进口的苏联天然气减少一半，每年从四十亿立方米减少到二十亿立方米，并决定推迟谈判。

荷兰天然气联合公司昨天说，虽然法国和意大利最近几天内同苏联签订了合同，但荷兰没有希望在天然气合同问题上同莫斯科迅速达成协议。

目前与苏联人谈判的问题。尽管最近的交易将使苏联提供的天然气在法国、意大利和德国天然气需求中占的比例在八十年代后期增加到百分之三十，苏联的天然气仍然不到全部能源使用量的百分之五。如果没有现成的替代来源，那么苏联人将能够利用向德国和法国提供的大量天然气，或者从价格上，或者使用其他更带有政治意味的手段来施加压力。

荷兰天然气联合公司说，对荷兰来说，签署一项合同并不是至为重要的。“我们处于比其他国家更加有利的地位，这使我们能够持长远的观点。”然而，它证实，荷兰仍然热切希望在签署合同问题上达成协议，这样它便可以使供应来源多样化。苏联人可能受到刺激而签订一些合同来作成这笔天然气交易。

于我们去解决。我们现在处于经济改革的初期阶段，这一改革是空前困难的、复杂的社会政治活动。

当记者问道：去年巴尔齐科夫斯基曾对审查党员的意义表示过怀疑，而今天他对这个问题持什么立场？巴尔齐科夫斯基解释说，我仍坚持过去的立场，尽管我是党内所做的事情的拥护者，这意味着我赞成对人作出单独的评价和得出党的结论来。我是这一单独评价过程的拥护者，在这一过程中来解决谁留在党内，谁离开党，而不是由党进行的、实际上没有多少监督的大规模清洗。目前的清查过程的时间将稍长一些，我认为，这样比较合适。

## 巴尔齐科夫斯基谈波党的现状和任务

波党将于二月中旬召开七中全会，讨论党的团结等问题

【波兰《什切青之声报》二月五日——六日一期报道】波党政治局委员、中央书记巴尔齐科夫斯基对记者说，党的七中全会将于二月中旬召开，会上将讨论党在战时状态时期的任务，首先是加强党的团结和恢复党的战斗力问题。巴尔齐科夫斯基这番话是在回答《什切青之声报》记者提出的七中全会何时召开、全会将讨论什么问题时说这番话的。他在这次谈话中谈到了目前党的形势和任务等问题。

在谈到目前波兰统一工人党的状况时，巴尔齐科夫斯基说：我党遭到长时间的破坏，无情的攻击随着时间的推移而不断加剧，在进入战时状态之

前，这种攻击的形式是很激烈的。不以整个党、某些党员的力量和抵制为转移，一些软弱的人在紧急关头感到绝望而离开了党。还有许多人由于在进攻前而感到害怕而失去了积极性。

在安定的条件下，恢复党的力量的过程业已开始，今天可以看到这一点，情况将会越来越好。所有这一切将会导致党的力量的恢复，并通过有益于工作人员、职工和社会的活动来恢复党在社会中的威信。

当问及党最近最紧迫的任务是什么时，巴尔齐科夫斯基回答说：目前最

重要的任务是最大限度地利用我们现在所处的战时状态来恢复党及其影响。实现这一任务具有决定性的意义。因此，我们必须时常记住，战时状态是过渡时期，取消战时状态在很大程度上取决于党的力量，取决于党有效的活动及其在社会和国家中行使领导作用的能力。问题的实质是，党在战时状态时期必须这样来恢复自己的力量和影响，以便使它能接受建设社会主义领导作用的职责。这就是我们今天所面临的主要任务。

我们大家要记住，并提醒人们：与生产和市场平衡有关的重大问题有待

## 法国总理接见契尔年科

【法新社巴黎一月六日电】法国总理莫鲁瓦星期六上午在爱丽舍宫接见苏联共产党第一号人物契尔年科的时候说，法国政府为波兰人民失去了自由而感到悲痛。

据参加这次会见的总理的顾问普菲斯特说，契尔年科认为这样的话说得太过分了。同时，对法国在两国间的经济交往方面提出的一些政治条件感到诧异。

莫鲁瓦总理说，虽然法国政府强调国际形势特别是不稳定，但它不会对缓和感到失望。因此，法国期待着苏联作出有意义的姿态以便从目前的处境中摆脱出来。普菲斯特说，苏共第二号人物则强调了个人之间的直接联系和会谈的重要性。他还对于两国之间在经济和贸易合作方面相当不错一的情况下仍难于建立良好的政治关系一事感到奇怪。

美联社报道

## 波禁止罢工法令可能延至今年底或明年

【美联社华沙二月七日电】波兰一位高级官员说，与去年十二月实行军管同时宣布的禁止罢工的法令，可能会持续到今年年底乃至一九八三年。

在他说这番话的同时，今天的波兰报纸也发表了许多有关经济形势令人悲观的消息。

波通社发表了一些有关波兰经济前景暗淡的消息，其中有一则消息说，预计今年的立体声收录两用机和电视机将供不应求。肉类、粮食和土豆将更是短缺，燃料供应也将减少。

波通社援引一位经济专家的话说，一九八一年，波兰人口增加，国民收入减少了百分之十三，同时“社会关系紧张”，增加工资又往往是“不合理”的，从这些因素来考虑，波兰倒退了七年。

但是，经济改革部长巴卡说，对民权的大部分限制，例如不得进行跨省旅行和举行会议，以及对报界的限制将在几周之后予以取消。

巴卡还说，美国和北约在援助方面所采取的制裁措施将使波兰进口额减少大约百分之四十，其中主要是粮食、皮革、除莠剂及其它化学药品。以前曾有消息说，粮食短缺将会使小鸡市场遭到破坏，他证实了这个消息。

在肉类供应不足时期，小鸡和鸡蛋提供了极其重要的蛋白质。官员们昨天说，一九八二年，肉类还会供应不足，而且目前每人每月平均二公斤半的肉类定量可能还得不到保证。

【路透社维也纳二月五日电】奥地利天主教通讯社今天说，波兰天主教会主教敦促军界领导人雅鲁泽尔斯基将军恢复同被禁止活动的团结工会领导人的谈判，说没有他们，波兰问题就不可能获得政治解决。

该通讯社说，这封长达三页的信重申，教会要求结束军管和立即释放所有被拘留者。